

MAINE STATE LEGISLATURE

The following document is provided by the
LAW AND LEGISLATIVE DIGITAL LIBRARY
at the Maine State Law and Legislative Reference Library
<http://legislature.maine.gov/lawlib>



Reproduced from scanned originals with text recognition applied
(searchable text may contain some errors and/or omissions)

Legislative Record
House of Representatives
One Hundred and Twenty-First Legislature
State of Maine

Volume I

First Regular Session

December 4, 2002 – May 23, 2003

Pages 1-776

ONE HUNDRED AND TWENTY-FIRST LEGISLATURE
FIRST REGULAR SESSION
26th Legislative Day
Wednesday, March 19, 2003

The House met according to adjournment and was called to order by the Speaker.

Prayer by Reverend Paul Paré, St. Bridget's Parish, Vassalboro.

Colors presented by Franco American War Veterans' Color Guard, Post 31, Lewiston.

National Anthem by Melanie Saucier, Fort Kent Elementary School.

Pledge of Allegiance.

The Journal of yesterday was read and approved.

SENATE PAPERS

Bill "An Act To Limit the Growth of Government Spending"
(S.P. 453) (L.D. 1383)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **APPROPRIATIONS AND FINANCIAL AFFAIRS** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **APPROPRIATIONS AND FINANCIAL AFFAIRS** in concurrence.

Bill "An Act To Establish the Pine Tree Development Zones Program"

(S.P. 456) (L.D. 1385)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **BUSINESS, RESEARCH AND ECONOMIC DEVELOPMENT** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **BUSINESS, RESEARCH AND ECONOMIC DEVELOPMENT** in concurrence.

Bill "An Act To Establish the Maine Community College System"

(S.P. 450) (L.D. 1369)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **EDUCATION AND CULTURAL AFFAIRS** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **EDUCATION AND CULTURAL AFFAIRS** in concurrence.

Bill "An Act To Support Harness Horse Racing in Maine, Equine Agriculture in Maine, Maine Agricultural Fairs and the General Fund of the State"

(S.P. 449) (L.D. 1361)

Bill "An Act To Regulate the Landlord-tenant Relationship"

(S.P. 451) (L.D. 1381)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **LEGAL AND VETERANS AFFAIRS** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **LEGAL AND VETERANS AFFAIRS** in concurrence.

Bill "An Act To Increase the Trap Limit for Swan's Island to the Maximum Lobster Traps Allowed in Federal Waters of Zone B"

(S.P. 452) (L.D. 1382)

Bill "An Act Concerning the Renewal of Commercial Harvester and Dealer Licenses"

(S.P. 457) (L.D. 1387)

Bill "An Act To Expand the Mission of the Marine Patrol"

(S.P. 458) (L.D. 1388)

Bill "An Act To Create a Marine Harvesting Demonstration License"

(S.P. 459) (L.D. 1389)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **MARINE RESOURCES** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **MARINE RESOURCES** in concurrence.

Bill "An Act To Create a No-contact List and Prohibit Unsolicited E-mail"

(S.P. 448) (L.D. 1360)

Came from the Senate, **REFERRED** to the Committee on **UTILITIES AND ENERGY** and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **UTILITIES AND ENERGY** in concurrence.

COMMUNICATIONS

The Following Communication: (H.C. 80)

STATE OF MAINE

**ONE HUNDRED AND TWENTY-FIRST LEGISLATURE
COMMITTEE ON TRANSPORTATION**

March 17, 2003

Honorable Beverly C. Daggett, President of the Senate

Honorable Patrick Colwell, Speaker of the House

121st Maine Legislature

State House

Augusta, Maine 04333

Dear President Daggett and Speaker Colwell:

Pursuant to Joint Rule 310, we are writing to notify you that the Joint Standing Committee on Transportation has voted unanimously to report the following bills out "Ought Not to Pass":

L.D. 113 An Act to Transfer State Ownership of Certain Railroad Rights-of-way and Create the Calais to Eastport Rail Authority

L.D. 150 Resolve, Directing That a Traffic Light Be Installed at an Intersection in York

L.D. 221 An Act to Amend the Method of Establishing Evidence of Insurance

L.D. 410 An Act To Change the Legislative License Plate to a Combination Plate

L.D. 518 Resolve, To Provide a Traffic Light in Naples

L.D. 576 An Act Concerning the Use of Safety Rear View Mirrors

We have also notified the sponsors and cosponsors of each bill listed of the Committee's action.

Sincerely,

S/Sen. Pamela H. Hatch

Senate Chair

S/Rep. Ronald E. Usher

House Chair

READ and ORDERED PLACED ON FILE.

PETITIONS, BILLS AND RESOLVES REQUIRING REFERENCE

Bill "An Act To Provide for Meaningful Public Input in the Maine Administrative Procedure Act"

(H.P. 1019) (L.D. 1393)

Sponsored by Representative McLAUGHLIN of Cape Elizabeth.

Cosponsored by Senator NASS of York and Representatives: BARSTOW of Gorham, CURLEY of Scarborough, O'BRIEN of

Augusta, Senators: BRENNAN of Cumberland, ROTUNDO of Androscoggin.

Committee on **STATE AND LOCAL GOVERNMENT** suggested and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **STATE AND LOCAL GOVERNMENT** and ordered printed.

Sent for concurrence.

Bill "An Act To Modernize the State's Tax System"

(H.P. 1020) (L.D. 1394)

Sponsored by Representative DUDLEY of Portland.

Cosponsored by Senator DOUGLASS of Androscoggin and Representatives: DUPLESSIE of Westbrook, FAIRCLOTH of Bangor, PINGREE of North Haven, RICHARDSON of Brunswick, SIMPSON of Auburn, Senators: BRENNAN of Cumberland, STRIMLING of Cumberland.

Bill "An Act for Comprehensive Reform of Maine's Tax Structure"

(H.P. 1021) (L.D. 1395)

Sponsored by Representative MILLS of Cornville.

Cosponsored by Representative KOFFMAN of Bar Harbor and Representative: McLAUGHLIN of Cape Elizabeth.

Committee on **TAXATION** suggested and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **TAXATION** and ordered printed.

Sent for concurrence.

Bill "An Act To Reform Highway Reconstruction Project Cost-sharing"

(H.P. 1018) (L.D. 1392)

Sponsored by Representative LERMAN of Augusta.

Cosponsored by Representatives: MARLEY of Portland, McNEIL of Rockland, USHER of Westbrook.

Committee on **TRANSPORTATION** suggested and ordered printed.

REFERRED to the Committee on **TRANSPORTATION** and ordered printed.

Sent for concurrence.

Pursuant to Statute

Department of Marine Resources

Representative BULL for the **Department of Marine Resources** pursuant to the Maine Revised Statutes, Title 5, section 8072 asks leave to report that the accompanying Resolve, Regarding Legislative Review of Portions of Chapter 2: Aquaculture Lease Regulations, a Major Substantive Rule of the Department of Marine Resources (EMERGENCY)

(H.P. 1023) (L.D. 1396)

Be **REFERRED** to the Committee on **MARINE RESOURCES** and printed pursuant to Joint Rule 218.

Report was **READ** and **ACCEPTED** and the Resolve **REFERRED** to the Committee on **MARINE RESOURCES** and ordered printed pursuant to Joint Rule 218.

Sent for concurrence.

By unanimous consent, all matters having been acted upon were **ORDERED SENT FORTHWITH**.

Representative NORBERT of Portland assumed the Chair.

The House was called to order by the Speaker Pro Tem.

ORDERS

On motion of Representative PARADIS of Frenchville, the following Joint Resolution: (H.P. 1022) (Cosponsored by Representatives: GAGNE-FRIEL of Buckfield, TWOMEY of Biddeford, CANAVAN of Waterville)

RÉSOLUTION CONJOINTE HONORANT LES FRANCO-AMÉRICAINS

Considérant que, l'état du Maine est nommé après la province du Maine en France et que les villages de Calais et Paris dans l'état du Maine portent les noms de la capitale de France et du port français de Calais, respectivement; et

Considérant que, plus d'un tiers de la population du Maine est de descendance française ou canadienne; et

Considérant que, les franco-américains du Maine ont contribué beaucoup à la beauté et la qualité de cet état; et

Considérant que, le français est la première langue de milliers de citoyens du Maine; et

Considérant que, il y a eu une augmentation de l'utilisation de la langue française et une appréciation croissante de l'héritage franco-américain à travers l'état; et

Considérant que, des clubs et des associations pour promouvoir la culture et la langue française sont nés à travers l'état, y inclus le caucus francophone à la capitale; et

Considérant que, les gens qui parlent couramment le français et l'anglais sont une ressource économique et culturelle pour l'état du Maine; et

Considérant que, le tourisme culturel sera accru par les véritables centres franco-américains à travers l'état et la grande présence de franco-américains dans le Maine peut renforcer davantage nos relations avec le Canada, la France, et les autres pays francophones; et

Considérant que, le premier Jour Franco-Américain a été célébré mercredi, 6 mars, 2002, à la Capitale de l'Etat; maintenant, alors, qu'il soit

Résolu, que nous, les membres de la Cent-Vingt-et-Unième Législature, assemblés dans la première session régulière, au nom des gens que nous représentons, proclamons que le Jour Franco-Américain soit célébré mercredi, 19 mars, 2003, à la Capitale de l'Etat; et qu'il soit aussi

Résolu, que nous suggérons que le Jour Franco-Américain soit célébré chaque année au mois de mars pour commémorer la riche histoire du peuple français dans l'Etat du Maine et aux Etats-Unis d'Amérique.

JOINT RESOLUTION RECOGNIZING FRANCO-AMERICAN DAY

WHEREAS, the State of Maine is named after the Province of Maine in France and the Maine towns of Paris and Calais owe their names to the capital city of France and the French port city of Calais, respectively; and

WHEREAS, more than 1/3 of the population of Maine is of French and Canadian descent. Franco-Americans in Maine have contributed much to the beauty and quality of this State; and

WHEREAS, French is the primary language of thousands of Mainers and there has been a resurgence in the use of the French language and a heightened appreciation of the Franco-American heritage throughout the State; and

WHEREAS, clubs and organizations to promote French culture and language have sprung up throughout the State, including the Francophone Caucus at the Capitol; and

WHEREAS, fluent French-English bilingual people are a cultural and economic resource to the State of Maine; and

WHEREAS, cultural tourism can be greatly enhanced by the genuine Franco-American centers throughout the State and the large Franco-American presence in Maine can further strengthen our relationships with Canada, France and the rest of the francophone world; and

WHEREAS, the first Franco-American Day was celebrated on Wednesday, March 6, 2002 at the State Capitol; now, therefore, be it

RESOLVED: That We, the Members of the One Hundred and Twenty-First Legislature, now assembled in the First Regular Session, on behalf of the people we represent, proclaim that Franco-American Day be celebrated on Wednesday, March 19, 2003, at the State Capitol; and be it further

RESOLVED: That We suggest that Franco-American Day be celebrated annually in March to commemorate the rich history of the French people in the State of Maine and the United States of America.

READ.

On motion of Representative PARADIS of Frenchville, the rules were **SUSPENDED** for the purpose of allowing Representative DUDLEY of Portland to **READ** the Sentiment in French.

Subsequently, the Joint Resolution was **ADOPTED**.
Sent for concurrence.

SPECIAL SENTIMENT CALENDAR

In accordance with House Rule 519 and Joint Rule 213, the following items:

Recognizing:

Brandon Andre Michaud, of Frenchville, who has attained the high rank and distinction of Eagle Scout. Son of Robert and Jeannette Michaud, Brandon's community service project consisted of organizing and reconstructing the St. Agatha Recreational Park. We extend our congratulations and best wishes to him on his accomplishment;

(HLS 326)

Presented by Representative PARADIS of Frenchville.
Cosponsored by Representative JACKSON of Fort Kent, Representative SMITH of Van Buren, Senator MARTIN of Aroostook.

On **OBJECTION** of Representative PARADIS of Frenchville, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Aroostook, Representative Paradis.

Representative **PARADIS**: Merci, Monsieur le President. Thank you, Mr. Speaker. Unfortunately when Brandon's special celebration was held in Frenchville, we could not attend. We extended our congratulations through a letter, but especially today. This is a special day. The Michauds are celebrating their family reunion as part of the Acadian Festival coming up in June. We have known Brandon for a long time. He is really an up right young man who will go places in life. My wife and I and everyone in Frenchville do congratulate you, Brandon, for what you have done. Merci, Monsieur le President. Thank you Mr. Speaker.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

Geraldine Chasse, of St. David, who has been voted into the Franco-American Hall of Fame. She was a charter member of

the Acadian Cultural Committee and the Maine Acadian Heritage Council. In addition, she founded the Madawaska Historical Society and was instrumental in starting 6 other historical societies in the St. John Valley. She also created the Genealogy Research Center at the Madawaska Public Library and the Acadian Cultural Exchange of northern Maine. In 1970 Geraldine began publication of the Madawaska Historical Society Newsletter and has also published extensively on local Acadian history and folklore. She was a primary organizer of the Annual Acadian Festival, serves on the advisory board of the Acadian Archives and was a member of the St. John Valley Tourist Bureau. Geraldine was the first recipient of the Acadian Achievement Award and was selected as Madawaska's Citizen of the Month by the Greater Madawaska Chamber of Commerce. We recognize her continuing efforts in genealogy and research and extend our best wishes to her;

(HLS 328)

Presented by Representative PARADIS of Frenchville.
Cosponsored by Representative JACKSON of Fort Kent, Representative SMITH of Van Buren, Senator MARTIN of Aroostook.

On **OBJECTION** of Representative PARADIS of Frenchville, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Frenchville, Representative Paradis.

Representative **PARADIS**: Merci, Monsieur le President. Thank you, Mr. Speaker. There is not much that I can add to what is written down here. C'est très complet; cette femme extraordinaire a accompli beaucoup pendant les années. This extraordinary woman has accomplished much over the years even though now she is of a certain age; elle est d'une certaine âge maintenant mais elle continue toujours à travailler sans fatigue pour aider, to help anybody, and I mean anybody, that wants to set up and look at their roots, set up societies and everything. If you want to know about Acadian culture, si vous voulez savoir quelque chose à propos de la culture ou l'histoire acadienne, parle à Madame Chasse ici. She is the foremost authority in Acadian culture in our area. We salute Mrs. Chasse, on salue ce matin d'une façon spéciale Madame Geraldine Chasse. Thank you, Mr. Speaker.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

Ben Levine, of Rockland, who has been inducted into the Franco-American Hall of Fame. The filmmaker was recognized for his efforts over the past 30 years to document the repression and renaissance of the French culture in New England. He is presently on tour with his latest film "Reveil: Waking up French," an epic story of New England's largest minority. This documentary revisits the people and issues in his 1980 film "Si Je Comprends Bien," which explored language and power in the context of the first Quebec referendum for independence. The film also documents the recent dynamic push among young Franco-Americans to reclaim their ancestral language. Ben is a winner of the prestigious ITVA Gold and Silver Award for corporate communications, the Broderson Gold Award for broadcast public service and the NAGC Gold Screen Award for public information. He has also been recognized by the Maine Commission on the Arts, the Maine Humanities Council and the National Endowment for the Humanities. We extend our congratulations and best wishes to him on receiving this honor;

(HLS 329)

Presented by Representative PARADIS of Frenchville.

Cosponsored by Representative McNEIL of Rockland, Representative SMITH of Van Buren, Senator MARTIN of Aroostook, Senator SAVAGE of Knox.

On **OBJECTION** of Representative ROSEN of Bucksport, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Bucksport, Representative Rosen.

Representative **ROSEN**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. It is with great pleasure that I rise to speak about filmmaker Ben Levine, with whom I share a common Jewish heritage.

Mr. Levine, originally from New York State, long ago adopted Maine and was in turn adopted by this state's large Franco-American population for his work documenting the history and evolution of the French-Canadians and Acadian immigrants in every corner of the state, focusing on their suffering, renaissance and success. A qualified psychologist, Mr. Levine is well qualified to describe and account for the "emotional history of a people, looking for examples of cultural and personal emergence that can lead the culture to a renaissance. His new film, *Réveil: Waking up French*, integrates all kinds of research. From the field of neurolinguistics, scientists now see a first language as hard wired in the brain, asleep perhaps, but not forgotten. This first language cannot really be lost, but it can be retrieved, as many Franco-Americans are discovering in their mission to reclaim their ancestral language. In Waterville, for example, a whole group of people have successfully reacquired their French in a pilot project for French reacquisition. In the St. John Valley, young people in towns like Madawaska and Frenchville are bilingual, speaking French in public as a natural part of their lives.

You are encouraged to attend the legislative première of Mr. Levine's film this afternoon at 1:00 in the Visitor Center.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

Guy Dubay, of Madawaska, who has been inducted into the Franco-American Hall of Fame. He is a well-known genealogist, respected historian, writer, international lecturer, educator and administrator. He has been active in many organizations, including historical societies, the Maine Humanities Council, the Maine League of Historical Societies, the Canadian-American Institute, the Acadian Festival Committee, the Stockholm Tricultural Committee and the Acadian Archives at the University of Maine at Fort Kent. Mr. Dubay's published works include the historical document "Chez Nous: the St. John Valley" and the play "Justice for All." He was also the presenter for MPBN's "Reflets et Lumieres." We extend our congratulations and best wishes to him on receiving this prestigious honor;

(HLS 330)

Presented by Representative PARADIS of Frenchville.

Cosponsored by Representative JACKSON of Fort Kent, Representative SMITH of Van Buren, Senator MARTIN of Aroostook.

On **OBJECTION** of Representative SMITH of Van Buren, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Van Buren, Representative Smith.

Representative **SMITH**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. I am very pleased to speak on the Legislative Sentiment in regard to Guy Dubay. Merci, M. le President, j'appuie le sentiment législatif pour M. Guy Dubay. Mr. Dubay est

né à Van Buren and started very young writing and publishing his stories. What was different about his stories is that he told the story of his people, les Franco-Américains de notre belle Vallée St-Jean. The stories were not whimsical and romantic, especially when he dug deeper and deeper into the archives and over time documented the incredible hardships faced by a hardworking, faith-filled and resilient people. He understood well the concept that "those who don't know history, will repeat the errors of the past." His work, so well researched, involving weeks of works in parts of the archives that had seen very little activity. In 1983, our own State Museum used one of his books, *Chez Nous, the St. John Valley Franco-Americans* as part of an exhibit celebrating the diversity in Maine.

Intertwined with his research was his beloved educational career. Monsieur Dubay did his undergraduate work in Fort Kent and completed his Masters at UMO. He first distinguished himself as a classroom teacher, principal, curriculum coordinator and educational consultant. He's a college lecturer and has presented his research at conferences all over the United States and Canada.

He's been an integral part of many cultural festivals from the Allagash to the Acadian Festival and the tri-cultural celebrations in the Stockholm, New Sweden area. He's also a brilliant genealogist; year after year we see him holding court and helping people reconnect their bloodline. There is no worthier life's work.

Monsieur Dubay, nous vous remercions et nous vous félicitons de la part des citoyens du Maine.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

Anthony J. Neves, of Freedom, who recently retired as the State Tax Assessor, after nearly 8 years in that position. A doctoral candidate mathematician, an educator and a professional tax auditor and administrator for over 24 years, Tony is known as a tireless advocate for equitable tax law, effective tax administration and the fair application of the State's tax law to its citizens. His skillful command of Maine Revenue Services has been a major element in the success of tax administration in the State and his departure is noted with great sadness. In addition to his professional accomplishments, Tony is a dry bean farmer, talented marine craftsman, sailor and family man. We extend our congratulations and best wishes to him in his well-earned retirement;

(HLS 337)

Presented by Representative LEMOINE of Old Orchard Beach.

Cosponsored by Representative BOWLES of Sanford, Representative CLOUGH of Scarborough, Speaker COLWELL of Gardiner, Representative COURTNEY of Sanford, Senator LEMONT of York, Representative LERMAN of Augusta, Representative McCORMICK of West Gardiner, Representative McGOWAN of Pittsfield, Representative McLAUGHLIN of Cape Elizabeth, Representative PERRY of Bangor, Representative PIOTTI of Unity, Representative SIMPSON of Auburn, Representative SUSLOVIC of Portland, Representative TARDY of Newport, President DAGGETT of Kennebec, Senator GAGNON of Kennebec, Senator NASS of York, Senator STANLEY of Penobscot, Senator STRIMLING of Cumberland, Senator WESTON of Waldo, Representative GAGNE-FRIEL of Buckfield.

On **OBJECTION** of Representative LEMOINE of Old Orchard Beach, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The SPEAKER PRO TEM: The Chair recognizes the Representative from Old Orchard, Representative Lemoine.

Representative **LEMOINE**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. I think it is appropriate to take a moment this morning for this body to recognize the long and talented service of one of its really star public service men, Tony Neves. It is my honor to bring that forward today. Tony has been a gentleman in all respects. He has been constructive every time he has entered this building. Good things happen because of his involvement. We wish him all the best as he moves forward. Retirements are always a difficult time. The department and I and the committee members will miss him sorely, but we know he is on to do things that are more rewarding, perhaps, to him in his personal life, to enjoy some of the things he has done with farming and sailing. These are the things that can enrich the soul. We hope that they work that way for Tony Neves. We will miss him terribly and we want to wish him all the best as he goes forth. One of the things that he plans to do, I understand, is to do some sailing as the warm weather approaches. I guess in keeping with the morning and trying to keep this brief, but I would end my remarks by simply saying, Tony, bon voyage.

The SPEAKER PRO TEM: The Chair recognizes the Representative from Cape Elizabeth, Representative McLaughlin.

Representative **MCLAUGHLIN**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. I, too, want to extend my congratulations to Mr. Neves. When I was a freshman legislator last term and serving on Taxation, he certainly helped me understand all the intricacies of those items brought before that committee. It was also fascinating to learn from him about beans. I will assure all of you that Tony does know beans.

The SPEAKER PRO TEM: The Chair recognizes the Representative from Sanford, Representative Bowles.

Representative **BOWLES**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. Those of you who have been in this chamber for three or four terms know that on several occasions I have spoken about the high regard in which I have come to know most state employees and how dedicated they are, how hard working they are and how knowledgeable they are in their positions.

At the start of the 120th it was my good fortune to be assigned to the Taxation Committee. In my capacity on the Taxation Committee, I came to know Mr. Neves quite well. I have a special appreciation for Tony. His hard work, his knowledge, his dedication, he was very helpful to our committee. He was patient and understanding working with those of us who had much to learn on complicated issues. He was a valued state employee who will be sorely missed. I think him for his many years of service.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

la Collection de l'Héritage Franco-Américain au Collège Lewiston-Auburn de l'Université du Sud de Maine. Cette collection archivistique nous vient d'un projet en 1972 des étudiants au Lycée St. Dominic sous la direction de l'enseignant Joanne Lapointe. Ces documents historiques se sont bientôt agrandis en nombre et sont devenus "Le Centre d'Héritage Franco-Américain" et ont été donnés en 1990 par les directeurs du Centre au Collège Lewiston-Auburn. Depuis ce temps-là, grâce en grande part au travail de Madeleine Giguère, la directrice du Centre de 1990 à 1996, et d'autres volontaires, cette collection continue à être préservée, enrichi, et devenu accessible à tous ceux qui s'intéressent à l'héritage franco-américain de la région;

the Franco-American Heritage Collection at the University of Southern Maine's Lewiston-Auburn College. This archival collection originated from a project in 1972 by the students at St. Dominic's High School under the guidance of teacher JoAnne LaPointe. These historical documents soon expanded to become "Centre d'Héritage Franco Américain," and in 1990 were given by the Centre's trustees to the Lewiston-Auburn College. Since that time, due in large part to the work of Madeleine Giguere, the Centre director from 1990 to 1996, and other volunteers, this collection has continued to be preserved, enhanced and made accessible to all who are interested in the region's rich Franco-American heritage;

(HLS 348)

Presented by Representative MAKAS of Lewiston.

Cosponsored by Representative CRAVEN of Lewiston, Representative MAILHOT of Lewiston, Representative O'BRIEN of Lewiston, Representative WALCOTT of Lewiston, Senator ROTUNDO of Androscoggin, Senator DOUGLASS of Androscoggin.

On **OBJECTION** of Representative MAKAS of Lewiston, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The SPEAKER PRO TEM: The Chair recognizes the Representative from Lewiston, Representative Makas.

Representative **MAKAS**: Monsieur le president, mesdames et messieurs de la Chambre. Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. Pardonnez moi, je parle seulement un petit peu de français. Excuse me, I speak only a little French. C'est avec grand plaisir et fierté que je présente ce sentiment. It is with great pleasure and pride that I present this sentiment. A ce moment le Centre de l'Héritage est situé à l'université du Maine Sud au Collège de Lewiston-Auburn. At this time the Heritage Center is located at Lewiston/Auburn College at the University of Southern Maine. Durant les dizaine d'années que je suis associée au collège comme professeur, j'ai vu la collection se développer pour devenir une grande organisation de record archival pour les Franco-Américains dans la Nouvelle Angleterre. During the 10 years that I have been associated with the college as an adjunct professor, I have seen the collection develop to become a large well-organized archival record of Franco-Americans in New England. Ça été accompli grâce au gros travail de Mesdames Madeleine Giguere et Madeleine Roy, Monseigneur Donat Boisvert et beaucoup de volontaires. This has been accomplished through the hard work of Madams Madeleine Giguere and Madeleine Roy, Monsieur Donat Boisvert, and many volunteers. Les résultats de leurs efforts sont un accomplissement pour les écoliers de la région et une fierté pour tous les Franco-Américains. The result of their efforts is a valuable resource for scholars and a great source of pride for all Franco-Americans. Merci. Thank you.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

In Memory of:

Randall C. Keep, of Easton, Vice-President and Secretary of MMG Insurance Company in Presque Isle. A company employee since 1974, "Randy" served in many capacities including being the Adjusting and Marketing Director of Federal Programs, Human Resource Director and Claims Manager. His civic contributions were significant and included the Maine Insurance Guaranty Association, the Presque Isle Rotary Club, the Maine Association of Insurance Companies and the Presque Isle Area Chamber of Commerce, all of which he served in leadership capacities. He was a gubernatorial appointee for a study group to assess the needs of the Office of the State Fire Marshal and

was also appointed for membership in the Maine Climate Change Task Force and the Maine Fire Protection Services Commission. Randy received a Commendation Award from the Maine State Police, received an honorary membership in the Presque Isle Fire Department and the Paul Harris Fellowship Award, a Rotarian national recognition. This respected member of the community was well known as a caring and dedicated citizen who will be sadly missed by his family, friends and community;

(SLS 82)

On **OBJECTION** of Representative FISCHER of Presque Isle, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Presque Isle, Representative Fischer.

Representative **FISCHER**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. I rise today to say a few brief words about Mr. Randall Keep, a man who I did not know very well, but I knew him professionally. You can see from the Sentiment some of his many accomplishments. What you can't see are all the ones that we couldn't fit on the page. This was a truly great man.

When we started to get this Sentiment together, the Revisor's Office said you can't put all those things in one Sentiment. We went through and we picked out some of the highlights. I think, at least in my 23 years learned, the true testament of a person's life are the words and the actions that people remember when you are gone.

I just want to share with you a quick story and some of the actions that I remember of Mr. Randall Keep. When he was sick a few months ago my insurance agency, who has a very close relationship with his company, we sent him a quick card to wish him well as he went to Duke Medical Center to receive an experimental treatment to try to save his life. We sent him a card that we picked out. It had a Bible passage on it that said, "Trust in the Lord with all your heart. Lean not to your own understanding. In all your ways acknowledge him and he will direct your path." We sent it to Randy and he went down and got the experimental treatment and it didn't go well. He came back to work, amazingly, for a few days and he dropped us a quick note. In the note he said that he hoped that we could all live our lives by those same words and that we shouldn't worry about him. He would be just fine.

I would just like to say to you today that as we pause in this moment of understanding and prayer that hopefully we can all try to live our lives by those same words and remember Randy Keep as we do so.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Westbrook, Representative Duplessie.

Representative **DUPLESSIE**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. I also rise on this solemn occasion in memory of Randy Keep. I speak on behalf of many in the fire service community throughout the State of Maine. Randy was always very helpful on all the various studies that he worked on. He was a diligent and conscientious man. I served with him on the Maine Fire Services Protection Commission. Randy always had a positive contribution to add to whatever the discussion was. He was a true gentleman to all that he ever met. God bless his family.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Wiscasset, Representative Rines.

Representative **RINES**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. Two years ago after the Fire Service Commission was assembled and Randy was named a member, I got to meet him at a committee meeting. I didn't really think too much of it. A few months later we were in Presque Isle doing a class and lo and behold, here comes Randy walking down the sidewalk.

Coming from the insurance industry, he had real working knowledge of the Fire Service or what the Fire Commission was trying to do. He made it his business to come out and find out what we were doing and what we were doing for the people of the State of Maine. He spent the entire day with us, eight plus hours, in the rain and cold asking questions, watching the firefighters and learning. This wasn't the first occasion that he did this as his membership on the commission. Over the past two years, I got to know Randy pretty well. His ability to learn, see new things and accept new ideas made him a valued member of that commission.

He will be sadly missed. I would like to offer my condolences to the family.

Subsequently, **ADOPTED** in concurrence.

The following items were taken up out of order by unanimous consent:

Recognizing:

Doris Provencher Faucher, of Biddeford, author of a series of historical novels about the evolution of the French presence in North America. The first book in this highly documented series, *The Virgin Forest*, depicts the early settlement of the St. Lawrence River Valley in the mid-1600's. We extend our congratulations and best wishes to Doris on her accomplishments;

(HLS 353)

Presented by Representative TWOMEY of Biddeford. Cosponsored by Representative LAVERRIERE-BOUCHER of Biddeford, Representative SULLIVAN of Biddeford, Senator LaFOUNTAIN of York.

On **OBJECTION** of Representative TWOMEY of Biddeford, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.

READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Biddeford, Representative Twomey.

Representative **TWOMEY**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. Mr. President, Mes Dames et messieurs de la Maison. I am very proud to present this today because Doris Provencher Faucher holds a graduate degree in education and has spent much of the last seven years conducting extensive research to produce a series of books beginning with *Virgin Forest*. Quebecois She recently retired from teaching. She lives with her husband in Biddeford in my district. She teaches courses in French Canadian, Franco-American heritage at her local senior college and continues to develop her series, which relates to the evolution of the French presence in North America through the every day experiences of the majority of its people. I am very proud of Doris Provencher Faucher and I celebrate her accomplishments. Je suis bien fier de Doris Provencher Faucher et je célèbre son accomplissement. Thank you.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

Recognizing:

the immigration of the French Canadians to Waterville in 1820. Many from the Beauce region of Quebec followed Jean Baptist Maheaux, the first settler in the area, as they sought work in the textile and shoe industries. We acknowledge their important presence in the Waterville area and applaud their many contributions;

(HLS 354)

Presented by Representative MARRACHÉ of Waterville.

Cosponsored by Representative CANAVAN of Waterville, Representative FINCH of Fairfield, Senator GAGNON of Kennebec.

On **OBJECTION** of Representative MARRACHÉ of Waterville, was **REMOVED** from the Special Sentiment Calendar.
READ.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Waterville, Representative Marraché.

Representative **MARRACHÉ**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. I would be remiss if I didn't mention Waterville. Our group in Waterville has become quite large in the number of French Canadians who immigrated here and whose families stayed after finding work in the textile industries but gradually lost their language as it was shunned upon to use it in public. Recently with the help of Julia Shultz and a number of people within our community, first of all would be Linda Dersimmonian, who started having small group classes in her home and now Sylvanne Pontin, who is having group sessions on Saturday mornings to help people gather together those who kept their language hidden in their homes to help those who want to reacquire it. They have been spreading a lot of information about French Canadians in the area with programs, events and we honor all of those involved in that. Thank you.

Subsequently, **PASSED** and sent for concurrence.

The **SPEAKER PRO TEM**: The Chair recognizes the Representative from Lewiston, Representative Mailhot who wishes to address the House on the record.

Representative **MAILHOT**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. Messieurs le Président, Homme et Femme de la Maison. J'aimerais reconnaître les officiers et organisateurs de la Journée Franco-Américaine à la Maison de L'état du Maine. Ils sont les Députés Rosaire Paradis, Rosita Gagne-Friel, Joanne Twomey, Marilyn Canavan et tous leur volontaires. Je vous remercie beaucoup pour tous vos efforts à l'égard des Franco-Américains qui demeurent dans l'État du Maine.

I would like to recognize the officers and organizers of the Franco-American Day at the State House. They are Representatives Rosaire Paradis, Rosita Gagne-Friel, Joanne Twomey, Marilyn Canavan and all their volunteers. Many thanks for all your tireless efforts in recognition and regards to all Franco-Americans in the State of Maine.

The Speaker resumed the Chair.
The House was called to order by the Speaker.

REPORTS OF COMMITTEE

Change of Committee

Representative BULL from the Committee on **MARINE RESOURCES** on Bill "An Act Regarding Alewife Harvesting"
(H.P. 115) (L.D. 106)

Reporting that it be **REFERRED** to the Committee on **INLAND FISHERIES AND WILDLIFE**.

Report was **READ** and **ACCEPTED** and the Bill **REFERRED** to the Committee on **INLAND FISHERIES AND WILDLIFE**.

Sent for concurrence.

Divided Report

Majority Report of the Committee on **TRANSPORTATION** reporting **Ought to Pass** on Bill "An Act To Allow Fire and Emergency Medical Services Response Vehicles To Display One Blue Light at the Rear of the Vehicle"

(H.P. 356) (L.D. 464)

Signed:

Senators:

HATCH of Somerset

DAMON of Hancock

Representatives:

USHER of Westbrook

SAMPSON of Auburn

MARLEY of Portland

BROWNE of Vassalboro

MARRACHÉ of Waterville

PARADIS of Frenchville

McNEIL of Rockland

Minority Report of the same Committee reporting **Ought Not to Pass** on same Bill.

Signed:

Senator:

SAVAGE of Knox

Representatives:

JODREY of Bethel

COLLINS of Wells

McKENNEY of Cumberland

READ.

On motion of Representative USHER of Westbrook, the Majority **Ought to Pass** Report was **ACCEPTED**.

The Bill was **READ ONCE** and was assigned for **SECOND READING** Thursday, March 20, 2003.

By unanimous consent, all matters having been acted upon were **ORDERED SENT FORTHWITH**.

CONSENT CALENDAR

First Day

In accordance with House Rule 519, the following items appeared on the Consent Calendar for the First Day:

(S.P. 202) (L.D. 593) Bill "An Act To Provide Temporary Emergency Relief to Maine Dairy Farmers" (EMERGENCY) Committee on **AGRICULTURE, CONSERVATION AND FORESTRY** reporting **Ought to Pass as Amended by Committee Amendment "A" (S-1)**

(H.P. 94) (L.D. 85) Bill "An Act to Further Define a Strain of Maine Standardbred Horses" (EMERGENCY) Committee on **AGRICULTURE, CONSERVATION AND FORESTRY** reporting **Ought to Pass as Amended by Committee Amendment "A" (H-17)**

Under suspension of the rules, Second Day Consent Calendar notification was given.

There being no objection, the Senate Paper was **PASSED TO BE ENGROSSED as Amended** in concurrence and the House Paper was **PASSED TO BE ENGROSSED as Amended** and sent for concurrence. **ORDERED SENT FORTHWITH**.

BILLS IN THE SECOND READING

House as Amended

Bill "An Act To Expand Unemployment Benefits"

(H.P. 92) (L.D. 83)

(C. "A" H-16)

Was reported by the Committee on **Bills in the Second Reading** and **READ** the second time.

Representative CLARK of Millinocket **PRESENTED House Amendment "A" (H-21)**, which was **READ** by the Clerk.

The **SPEAKER**: The Chair recognizes the Representative from Millinocket, Representative Clark.

Representative **CLARK**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. All this amendment does is it adds an emergency preamble to the bill.

House Amendment "A" (H-21) was ADOPTED.

The Bill was **PASSED TO BE ENGROSSED as Amended by Committee Amendment "A" (H-16) and House Amendment "A" (H-21)** and sent for concurrence.

ENACTORS
Emergency Measure

Resolve, To Reestablish the Commission To Study the Needs and Opportunities Associated with the Production of Salmonid Sport Fish in Maine

(S.P. 446) (L.D. 1358)

Reported by the Committee on **Engrossed Bills** as truly and strictly engrossed.

On motion of Representative DUNLAP of Old Town, **TABLED** pending **FINAL PASSAGE** and later today assigned.

The following items were taken up out of order by unanimous consent:

REPORTS OF COMMITTEE
Divided Report

Majority Report of the Committee on **AGRICULTURE, CONSERVATION AND FORESTRY** reporting **Ought Not to Pass** on Bill "An Act to Require Joint Standing Committee Approval for Certain Purchases Proposed by the Land for Maine's Future Board"

(H.P. 101) (L.D. 92)

Signed:

Senators:

BRYANT of Oxford
KNEELAND of Aroostook
YOUNGBLOOD of Penobscot

Representatives:

McKEE of Wayne
LUNDEEN of Mars Hill
PINEAU of Jay
PIOTTI of Unity
SMITH of Monmouth
HONEY of Boothbay
FLETCHER of Winslow
EDER of Portland

Minority Report of the same Committee reporting **Ought to Pass as Amended by Committee Amendment "A" (H-19)** on same Bill.

Signed:

Representatives:

CARR of Lincoln
CHURCHILL of Orland

READ.

Representative McKEE of Wayne moved that the House **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

The **SPEAKER**: The Chair recognizes the Representative from Hodgdon, Representative Sherman.

Representative **SHERMAN**: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. This is my bill. What the bill originally intended to do was have the Agriculture, Conservation and Forestry Committee bring the Land for Maine Future Board in, which they really have governmental oversight on and take a look at the land projects that they were buying. The bill itself as it was originally written asks that every time \$250,000 was spent that the Agriculture, Conservation and Forestry Committee would review that, have public hearings. That perhaps was too much. I think the bill has been amended. I can't speak to the amendment, but I would ask you to take a look at that. This is an oversight bill in my mind. It should be a nonpartisan bill. As we know, these committees have both Republicans and Democrats on those committees.

What has taken place, as you know, is we had a \$50 million Land for Maine's Future bond issue. Most of that has been sold. There was a \$20 million bond issue that was on our desks that we haven't acted on. There was another \$100 million bond issue that may be coming down to buy land in this state. It seemed to me in a time of tight money that a committee of jurisdiction, in a sense, should step up to the plate and at least review what has taken place and have some sort of official notice even though they don't hold public hearings.

Representative Carr and Representative Stanley and myself spent a summer watching the Land for Maine's Future Board operate. We had no problems with what they were doing until the end of the summer. As many of you know, many of the towns use this money to buy set aside land, the little jewels of land, spread from one end of the state to the other. Last summer, I would say in semi secret, a large block of land that popped up on the radar screen toward the end of summer. I think as a legislative body, we are spending the money from the taxpayers of the State of Maine. I think there should be some sort of more formal connection to the Land for Maine's Future and the committee of oversight. I would oppose this motion and ask you to look at the Minority Report. Thank you.

The **SPEAKER**: The Chair recognizes the Representative from Wayne, Representative McKee.

Representative **McKEE**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. In all due respect to the good Representative, this bill would delay projects and put time sensitive projects at risk. There is plenty of oversight now. The appointments to the LMF Board are reviewed by our committee and are confirmed by the Legislature. The Land for Maine's Future Board submits a biennial report to our committee and our committee reviews the LMF Board under the Government Evaluation Act. Projects are thoroughly reviewed through a process defined in statute. This proposes an additional and unnecessary layer of review.

Also, since 1989 voters have been overwhelmingly satisfied with the projects approved by the board and have demonstrated approval by voting for the bond issue in 1999 and over half of the completed projects would have required committee review under this bill. Of course then there would be the cost for the hearings as well. Thank you.

The **SPEAKER**: The Chair recognizes the Representative from Hodgdon, Representative Sherman.

Representative **SHERMAN**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. The oversight now, the governmental oversight, that really goes through a five-year cycle so it is more informal than formal. As I say, I can't talk about the minority amendment, but I think the minority amendment has something to speak for. I would ask for a division when we vote on this.

Representative **SHERMAN** of Hodgdon **REQUESTED** a division on the motion to **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

The Chair ordered a division on the motion to **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

A vote of the House was taken. 68 voted in favor of the same and 57 against, and accordingly the Majority **Ought Not to Pass** Report was **ACCEPTED** and sent for concurrence.

By unanimous consent, all matters having been acted upon were **ORDERED SENT FORTHWITH**.

REPORTS OF COMMITTEE
Divided Report

Majority Report of the Committee on **AGRICULTURE, CONSERVATION AND FORESTRY** reporting **Ought Not to Pass** on Bill "An Act To Limit the Use of State Funds To Purchase Land or Conservation Easements"

(H.P. 103) (L.D. 94)

Signed:

Senators:

BRYANT of Oxford
KNEELAND of Aroostook
YOUNGBLOOD of Penobscot

Representatives:

McKEE of Wayne
LUNDEEN of Mars Hill
PINEAU of Jay
PIOTTI of Unity
SMITH of Monmouth
HONEY of Boothbay
CHURCHILL of Orland
FLETCHER of Winslow
EDER of Portland

Minority Report of the same Committee reporting **Ought to Pass as Amended by Committee Amendment "A" (H-18)** on same Bill.

Signed:

Representative:

CARR of Lincoln

READ.

Representative McKEE of Wayne moved that the House **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

The SPEAKER: The Chair recognizes the Representative from Crystal, Representative Joy.

Representative JOY: Mr. Speaker, Ladies and Gentlemen of the House. This was a bill that I put in because we are spending the taxpayer's dollars to buy land and a lot of the money is being turned over to other agencies so the state doesn't own the land and the state doesn't manage the land. I am not sure if there is any possible way to educate the voters to the point of every item that comes across their table when they vote on these bond issues. I don't think that most of the people who voted for these bond issues, they did pass in every county, would have voted for these if they knew that the money could be handed over to a non-profit agency, for example, a land trust, to actually negotiate the conservation easement or the purchase of the land and then be responsible for managing it. I certainly don't care for my tax dollars going in that direction.

I wanted to share with you a thought that was expressed at one of these meetings when they were promoting the \$50 million bond issue at the University of Maine at Farmington. There were two students, a young man and a young lady that got up and asked to speak at that public hearing they had there. Their comment was summed up very, very well. They asked the panel

that was there promoting this particular bond issue after they had already spent the \$35 million bond issue and bought land with that, why they were promoting another bond issue, which would be the responsibility of those two young people and all of the people their age to pay those monies back?

We hear that this is preserving land for Maine's future. Actually what it is doing is taking land from private ownership and placing it into a quasi public ownership. The main thing that I can see with what has happened now is the initiation of these bond issues have created a welfare fund for the land trust. If you had been present during this particular public hearing, you would have seen that the audience that was there and all of those who spoke in opposition to this were all representatives of the land trust.

I will be the first to grant that there are some places, perhaps, that need to be protected and preserved, but not to the extent that they are going. As was mentioned earlier, we have a \$22 million bond issue on the table. There are plans for another \$100 million bond issue. One of the questions that was asked during the committee hearing on another bill was, how much land is enough? There was another bill out to limit the amount that could be owned to 20 percent of the state.

Ladies and gentlemen, that is four million acres. How much is enough to be turned over from private ownership to public ownership. I would like to remind the body that one of the things that made this country completely different from all of the countries that the people came from when they immigrated over here to become citizens of this land is that in their home country almost none of them could own property. That was a tremendous distinction. We see, today, private property continually being taken out of the hands of individuals and put in the hands of the state. I can think of names for governments where all of the land is controlled by the state and it isn't a republic nor is it a democracy. Mr. Speaker, when the vote is taken, I request a division.

Representative JOY of Crystal **REQUESTED** a division on the motion to **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

The Chair ordered a division on the motion to **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

Representative RICHARDSON of Brunswick **REQUESTED** a roll call on the motion to **ACCEPT** the Majority **Ought Not to Pass** Report.

More than one-fifth of the members present expressed a desire for a roll call which was ordered.

The SPEAKER: A roll call has been ordered. The pending question before the House is acceptance of the Majority **Ought Not to Pass** Report. All those in favor will vote yes, those opposed will vote no.

ROLL CALL NO. 8

YEA - Adams, Andrews, Annis, Ash, Barstow, Bennett, Blanchette, Bliss, Brannigan, Breault, Bruno, Bull, Bunker, Campbell, Canavan, Collins, Craven, Cummings, Curley, Daigle, Davis, Dudley, Dunlap, Duplessie, Earle, Eder, Faircloth, Finch, Fischer, Fletcher, Gagne-Friel, Gerzofsky, Hatch, Honey, Hutton, Jennings, Kane, Ketterer, Koffman, Laverriere-Boucher, Lemoine, Lerman, Lessard, Lundeen, Mailhot, Makas, Marley, Marraché, McGlocklin, McKee, McLaughlin, Mills J, Mills S, Moody, Murphy, Norbert, Norton, O'Brien L, O'Neil, Paradis, Patrick, Pellon, Percy, Perry A, Perry J, Pineau, Pingree, Piotti, Rector, Richardson J, Rines, Rosen, Saviello, Sherman, Simpson, Smith N, Sullivan, Suslovic, Thomas, Thompson, Usher, Walcott, Watson, Wheeler, Woodbury, Mr. Speaker.

NAY - Austin, Berry, Bowen, Bowles, Brown R, Browne W, Carr, Churchill E, Churchill J, Clark, Clough, Courtney, Cressey, Crosthwaite, Duprey B, Duprey G, Glynn, Greeley, Heidrich,

Jackson, Jacobsen, Jodrey, Joy, Landry, Ledwin, Lewin, Maietta, McCormick, McKenney, McNeil, Millett, Nutting, Peavey-Haskell, Richardson E, Richardson M, Rogers, Shields, Smith W, Snowe-Mello, Stone, Sukeforth, Sykes, Tobin J, Trahan, Treadwell, Vaughan, Wotton, Young.

ABSENT - Berube, Bierman, Bryant-Deschenes, Cowger, Dugay, Goodwin, Grose, Hotham, Kaelin, McGowan, Moore, Muse, O'Brien J, Sampson, Tardy, Tobin D, Twomey.

Yes, 86; No, 48; Absent, 17; Excused, 0.

86 having voted in the affirmative and 48 voted in the negative, with 17 being absent, and accordingly the Majority **Ought Not to Pass** Report was **ACCEPTED** and sent for concurrence.

By unanimous consent, all matters having been acted upon were **ORDERED SENT FORTHWITH**.

The **SPEAKER**: The Chair recognizes the Representative from Biddeford, Representative Twomey who wishes to address the House on the record.

Representative **TWOMEY**: Mr. Speaker, Men and Women of the House. I just wanted to say that had I been present and not downstairs speaking to some of my Franco-American friends here, I would have voted yea on LD 92 and LD 94. Thank you Mr. Speaker.

On motion of Representative **FISCHER** of Presque Isle, the House adjourned at 11:35 a.m., until 10:00 a.m., Thursday, March 20, 2003 in honor and lasting tribute to Randall C. Keep, of Easton.